

# A REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	24 K
Fél évre	— — —	12 K
Negyedévre	— — —	6 K

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybell előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Fél évre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	6 K

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Széchenyi utca, Weidlich-udvar

## Jegyzetek.

(\*) Már kezdődik a román hadsereg méllabus sáránkozása; már érzik a háboru borzalmait, a nyomort, a kétségbeesést, mely az emberi holttesteken keresztül fakad. Már csupa elkéseredett fájdalmas jajveszékélés az, mit a dicső hadseregről megrendelésre a közönségnek szervíroznak. Már látták fiaikat az alvadtt vértől mocskosan, a kínoktól vonaglóan. Már tudják, mi a háboru, melyben a borzalmak meggazdagodtak kibővültek. Már a Russkoje Slovo is feljajdul és sorra rójja a leírhatatlan panaszokat, a hihetetlen borzalmakat. Am ez még semmi. Ez a nép kell, hogy megtudja, mi igazában a háboru...

(!) A dobrudzsai veszteségek mérhetetlen nagysága meghozta a maga eredményét a román hadseregben, ahol éppen maga Ferdinánd király volt a parancsnokló hadvezér. Ez a helyzet komikumai is páratlan a maga nemében. Ez előtt úgy tudtuk a történetekből, hogy a meg nem felelő generális a király mindig ujjal, jobbal cserélte föl, most azonban a vezénylő királyt kellett volna egy hasznavehetőbbel kicserélni. De nem így lett, az új vezér Averescu tábornok lett...

(?) Még mindig nagyon szokatlan a vérben uszó Európában, ha a hölgyek töltik be a másik nem szerepét. Ez valahogy igen viszatetsző, amikor egy országnak uralkodója — egy királynő... Vilma is a hollandiák fejedelme, sehogyse tudja szimpátiánkra eslekedni, hogy szemletra indul országában hadserege felett. Istenem, milyen komikus lehet, amikor egy törékeny nő osztogat parancsokat vérben fürdő tábornokoknak?... Oh, Vilma királynő, Holland Flandriában, nem találasz ma nemesebb szórakozást?...

## A holnapi megyegyűlés tárgysorozata.

Borsodvármegye évnegyedes közgyűlése.

(A Reggel tudósítójától.) Borsodvármegye törvényhatósági bizottsága — mint már jelentettük — holnap, kedden délelőtt kilenc órakor Miskolcra a vármegye-háza tanácstermében, dr. Tarnay Gyula főispán elnöklése alatt évnegyedes rendes közgyűlést tart.

A közgyűlés főbb tárgyai a következők:

Alispáni jelentés az elmúlt időszak közigazgatásának menetéről.

A vármegyei háztartási pénztár 1917. évi költségvetése.

A miskolci gyalogsági és lovassági laktanyák felépítésére felvett kölcsön 1917. évi részletének fedezésére 2,6 százalékos pótdó megfizetése.

A vármegyei rendelkezési alapra az 1917. évre 1 és fél százalék pótdó megfizetése.

Névszerinti szavazás útján tendő intézkedés a gyámpénztári pénzkészlet 1917. évi elhelyezése iránt.

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter urnak a törvényhatósági közut alkalmazottak uti általánának kezelése, illetve köteles utjaik leszállítása iránt kelt leirata.

Ugyannak leirata kedvezményes áru gézhengerek és kavics-törőgépek, valamint teherautók felajánlása tárgyában.

Mosonvármegye közönségének határozata az élelmi és ipari cikkek árcsökkentéséről tárgyában.

Kolozsvár város közönségének az 1916. évi gabonatermés zár alá vétele, forgalomba hozatala és a törvényhatóságok lisztükségletének biztosítása tárgyában a kir. kormányhoz intézett felirata.

A helyügyminiszter ur leirata a községi és körorvosi szolgálati időnek a törvényhatósági szolgálati időbe való beszámítása, illetve a vármegyei nyugdíjszabályrendelet megfelelő módosítása tárgyában.

Az Országos Általvédő Egyesület kérvénye a fejős tehének tölgének mesterséges uton való megnagyobbításának megakadályozása céljából határozat hozatala iránt.

Szepesvármegye közönségének határozata a családi pótlékról szóló 1912. évi 35. t.-e. rendelkezéseinek a községi és körjegyzők-

re leendő kiterjesztése tárgyában.

Az alispáni jelentés, hogy a törvényhatósági bizottság utólagos jóváhagyása reményében Majthényi Ernő szolgabírnak betegsége okából november hó 12-ig szabadságot engedélyezett.

Ugyannak jelentése a Rudolf-laktanya javítási munkálatairól.

Ugyannak jelentése a vármegyei háztartás 1916. évi költségvetése egyes rovatain szükséges hiteltülpések tárgyában.

Alispáni jelentés a vármegyei árvasszék hatásköre alá tartozó gyámoltak és gondnokoltak vagyoniának tűzkár elleni biztosítása tárgyában.

Alispáni jelentés a dr. Szendrey János-féle régiséggyűjtemény megszerzése tárgyában hozott közevülési határozat végrehajtásának akadályairól.

A vidéki hírlapírók országos szövetségének kérvénye a Sajtószállás építési költségeihez adomány adása iránt.

A Zsófia Országos Gyermekeket Szociális Egyesület „Gyermekek védelmi alap” létesítéséhez törvényhatóságunk anyagi támogatását kéri.

A Borsod-Miskolci Múzeum-Egyesület kérvénye az 1916. évre a kulturális kamataiból 2400 kor. segély megfizetése iránt.

Az Erzsébet-kórház 1917. évi költségvetése.

Alispáni előterjesztés a kórház háztartásában jelentkező deficit miként való fedezéséről.

Alispáni előterjesztése a kórházban elhelyezett sebesült katonák ápolása folytán felmerült költségkülönlet mikénti fedezéséről.

Ugyannak jelentése az örlési vámos megállapítása tárgyában.

A községi és körorvosok kérvénye a fuvar- és látogatási díjak emelése tárgyában.

Somogyvármegye törvényhatósági bizottságának átirata az iránt, hogy a törvényhatósági bizottság irjon fel a m. kir. belügy- és kereskedelemügyi miniszter urakhoz a 17050—1916. M. E. sz. rendelet módosításáról.

Somogyvármegye törvényhatósági bizottságának átirata a katonasírok gondozása részére megszavazandó 1 százalékos vármegyei pótdó tárgyában.

## A miskolci 65. gyalogezred dicsőséges napja.

(A Reggel tudósítójától.) Meszse Keletgaliciában küzdenek dicsőséges bátorsággal a hős 65-ös bakák. Huszonöt hónap óta állnak az ellenséggel nehéz harcban és e huszonöt hónap óta dicsőséggel verik vissza a nagy északi óriás minden támadását. A sok, nehéz küzdelemmel vívott harcok egyik legnehezebbikjéül szeptember 9-én vívta meg az ezred, amikor négy orosz ezred támadását verte vissza. Ennek a nehéz tíz napnak az emlékét ezredparancs örökíti meg, amelyet sikerülve megszereztünk, örömmel közlünk le a hős 65. gyalogezred dicsőretére, akiket már mi magunk fiainak tekintünk.

Az ezredparancs hiteles szövege ez:

Az 1916 augusztus 31-ike a 65. ezred dicsőséges napjává vált. Nyolc órán keresztül szakadatlanul, 60,000 könnyű és nehéz lövedék záporától verve — miáltal egész árokrészek romhalmazzá váltak és az akadályok helyenkint elsöprődtek — megrendíthetetlen ezredünk a végére meginduló s egész frontunk ellen irányuló 4 orosz ezred támadásának véres „megálljt” parancsolt. A rohamozó hullámok háromnegyedrése — 4000 orosz körül — elesett. Csak amidőn a szomszédos áttörések folytán kétoldalt belettünk kerítve, tágitott az ezred s harcokba és rohamozva ment a hátsó állásba vissza, ahol az alám rendelt zászlóaljjal és más gyenge osztagokkal együtt egészen a besötétedésig tartóztatva fel a nyomunkban levő új csapatok által megerősödött ellenséget és ez által lehetővé tette az új védelmi vonalunk berendezését.

Számos dicső tetteken kívül, melyeknek hősei a tomboló harc viharában elmerültek, némelyik ragyogó fényvel sugárzanak át ezredünk jövőjébe, mint győzelmi vezérsíllagjai és uttorói.

Megemlítem: Kdt. i. d. R. Harmath Sándort, ki egy maréknyi csapatával az orosz árba vetette magát és már fogságban levő, hősi zászlóaljparancsnokát, Hptm. Greinert kivágta. Hptm. Greinert magát, kinek a Baonja épp oly hősiessen harcolt, mint Hptm. Fassinger II-ik Baonja. Lt. Thánhoffert, a 8-ik század

utasításában. Az összes géppus-  
rúlfogva — derék, megmaradt  
embereivel az ellenségre vetette  
és kivágta magát. Zt. Diczet, ki  
az első századával elszántan utat  
tört magának a hátsó állásba és  
ott sikerrel működött az új erők-  
kel támadó ellenfél sima vissza-  
utasításában. Az összes géppus-  
kásokat, melyek az utolsó szál em-  
berig kitértettek és a szembe tá-  
madó ellenséges tömegekkel —  
tekintet nélkül a hátuk mögött  
levő ellenségre — letarolták. Sok  
derék telefonistát, kik a harc áll-  
lásában és az ezred álláspontján,  
melyet zárótűz alá vett az ellen-  
ség és gyalogsága már két oldal-  
ról veszélyeztetette, híven teljesítet-  
ték kötelességüket és így tovább...

Pölnisch, szds. Müller, ezredes.

## Mit tárgyal a város?

Városi közgyűlés.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város törvényhatósági bizottsága szeptember hó 26-án, kedden délután 3 órakor dr. Tar-nay Gyula főispán elnöklebe alatt a városi székház nagyter-  
mében rendes havi közgyűlést tart. A közgyűlés tárgyai a következők:

Polgármesteri jelentés a folyó év augusztus haváról.

A m. kir. belügyminiszter or 130101—1916. számú leirata a Weisz és Österreicher ürgödör-tisztítási vállalkozók díjainak felemelése iránt hozott közgyűlé-si határozat jóváhagyása tárgyá-ban.

A m. kir. belügyminiszter ur 114990—1916. számú leirata a közigazgatási és számgyakornok-háborus segélyének megállapítása tárgyában hozott közgyűlé-si határozat iránt.

A m. kir. belügyminiszter ur 119729—1916. sz. leirata a lakta-nyák és más városi épületek esatornázási költségeinek engedélyezése iránt hozott közgyűlé-si határozat jóváhagyása tárgyá-ban.

A m. kir. belügyminiszter ur 118338—1916. sz. leirata a városi tisztviselők és alkalmazottak részére engedélyezett beszerzési előlegek levonásának elrendelése tárgyában.

A m. kir. belügyminiszter ur 114989—1916. sz. leirata egyes városi tisztviselők és alkalmazot-tak háborus segélyének megállapítása iránt hozott közgyűlé-si határozat jóváhagyása tárgyában.

Tanácsi előterjesztés a nem közigazgatási városi alkalma-zottak háborus segélyének megállapítása és folyósítása iránt.

Tanácsi előterjesztés a lakos-ság téli szükségletének biztosí-tása tárgyában.

A magyar acélsodrony, drót-művek és kötélgyár, Deichsel A. cég kérelme az üzem kibővítésé-hez szükséges terület átengedése iránt.

Tanácsi előterjesztés a szegény-ápolásban az ápoltak kosztjának felhívása s az e célra szükséges többletkiadás engedélyezése tár-gyában; egyszersmind jelentés a szegény-ápolásban megállapított új rendről.

Tanácsi előterjesztés a Szalóky Jánosné tulajdonát képező Fa-

zekas-utca 8. szám alatti ingat-lan vételárára kölcsön vett ösz-szeg visszatérítése tárgyában.

Tanácsi előterjesztés a kiküldött városi tisztviselők és alkalmazottak napi díjainak feleme-lése tárgyában.

Tanácsi előterjesztés Révész Gyula napidíjas háborus segélyé-nek engedélyezése tárgyában.

Budapesti tudomány-egyetem rektorának köszönő irata a hábo-

ruból visszatérő szegény, sorsu egyetemi hallgatók támogatásá-ra szolgáló alap létesítésére meg-szavazott 1000 korona segélyösz-szeg adományozásáért.

Gebe Endréné női ipariskolai igazgatónő kérelme IV-ik korpó-tlékának megállapítása tárgyá-ban.

Bodrogi István aljegyző kérel-me három heti szabadságidő en-gedélyezése iránt.

## Örmesterből — hadnagy.

Kitüntetett 10-es honvédek.

(A Reggel tudósítójától.) A Rendeleti Közlöny legutóbbi szá-ma ismét egy csomó miskolczi 10-es honvéd kitüntetését közli. Ugyane lap egy érdekes előlépte-tést is hírül ad. Egy örmestert a zászlósi rang átugrásával had-naggyá léptettek elő.

A miskolczi házi ezred hős ka-tonáinak, akik száz csatában di-csőséggel állják ki a harli tüzet — mellett díszító kitüntéseket méltó elismerésünk és forró há-lálunk koszorúja veszi körül.

Előlépett hadnaggyá: Huszár Zsigmond örmester.

A legfelsőbb dicsérő elismerés-ben részesült. Mayer Géza, Ka-pás László, Pudlis József, Dar-vas Sándor és Dévald János 10. honvéd gyalogezredből hadna-gyoknak.

A I. oszt. ezüst vitézségi érmet kapta: Babics György honvédnek, Plávenszki Ferencz tartalékos hadapródnak, Nagy József hon-védnek, Haim György népfelkelő szakaszvezetőnek, Lakatos Mi-hály örmesternek, Mándoki György törzsörmesternek, Mol-nár András népfelkelőnek, Tóth István örmesternek, Hackker Bé-la tartalékos zászlósnak és Mes-kó Sándor tartalékos hadapród-nak.

A II. oszt. ezüst vitézségi érmet kapta: Pethő József népfelkelő-nek, Ivanicskó János örmester-nek, Wagner Márton tartalékos tizedesnek, Nemes András tartalékos őrzetőnek, Sándor Béla népfelkelő őrzetőnek, Weisz Simon népfelkelő tizedesnek, Já-kob András, Uprea Gábor tartalékos szakaszvezetőnek, Darázs László népfelkelőnek, Juhász József tartalékos őrzetőnek, Mik-le László tartalékos tizedesnek, Zsupkó Lajos tartalékos szakasz-vezetőnek, Kovács István I., Ko-vács István II. tartalékos honvédeknek, Szabó Antal tartalékos egyévi önkéntes szakaszvezető-nek, Nesztorovics Márton népfelkelőnek, Gotzmann József tartalékos szakaszvezetőnek, Ko-vács László tartalékos örmester-nek, Lukács János tartalékos ti-zedesnek, Katrinesák György sza-kaszvezetőnek, Hajnos Dezső népfelkelő, Császár János hon-védnek, Tömpe Géza tartalékos szakaszvezetőnek, Skultéti Gábor, Mozvorósi János tartalékos had-apródnak, Kalla Pál tartalékos hadapródjelöltnek, Medvetz An-dor tartalékos hadapródnak, Kie-rékvártó József tartalékos hon-védnek.

A bronz vitézségi érmet kapta harmadszor: Balogh Jenő honvéd nek, Trellai István népfelkelő-nek, Nyul János tartalékos tize-desnek, Domankos Lajos és Balog Lajos népfelkelőknek, Pisztuner

János, Tóth Imre, Szopka Ist-ván, Szőke Kálmán, Hegedüs Imre népfelkelőknek, Molnár György tartalékos honvédnek, Marci József, Gulyás Sándor honvédeknek, Varga György egyévi önkéntes őrzetőnek, No-halka Lajos tartalékos tizedes-nek, Csoltkó György, Nagy Gá-bor tartalékos őrzetőnek, Bo-dó István, Ballók János, Benesik József, Pintér István tart. hon-védeknek, Zsoldos János, Fülöp Bertalan népfelkelőknek, Pusona Rezső tartalékos őrzetőnek, Be-recz Mihály, Krizsó Pál tartalé-kos szakaszvezetőnek, Baranyi János, Szabó Vendel és Karczog István népfelkelőknek.

## HIREK.

— **A kitüntetett bankigazgatók üdvözlése.** Vasárnap délelőtt üd-vözölte a miskolczi ág. ev. egyház vezetősége Lichtenstein László vezérigazgatót abból az alkalom-ból, hogy királyi kitüntetésben részesült. Ugyancsak ez alkalom-ból üdvözölte a Miskolczi Keres-keleti Testület vezetősége Koós Samu és Neumann Adolf vezérigazgatókat is. A Chevra Kadisa vezetősége testületileg tiszteltgett Neumann Adolf elnök-nél.

— **A vak katonáknak.** Kohn Ilonka, Kulcsár Mariska, Kulcsár Erzsike, Pásztor Piroska és Kulcsár Zsuzsika egy színielő-adás jövedelmét, 6 koronát, A Reggel utján a vak katonák ja-vára adományozták. Az ado-mányt rendeltetési helyére jut-tatjuk.

— **Nyugtázás.** Népkonyhánk részére szívesek voltak adakozni: Roth Sámuel, Grosz Dávid 20-20 K, Grünfeld Sándorné, Gold-hammer Sándor, Gelmann Mór, Herczföld József, Weiszberger Henrik, Garai Józsefné, Grünfeld Sámuel 10—10 K, Glück Aladár N. N. 6—6 K, Lax Lajos 6 K, Moskovits Hermann Sátoralj-ujhely 6 korona. Nemesszivi ado-mányukat hálás köszönettel nyugtazza a Deborah Négyelet elnöksége

— **A Borsodmegyei Hitelszö-veket közgyűlése.** Szeptember 20-án, szerdán délután 4 órakor tartja a Borsodmegyei Hitelszö-veket VII. évi közgyűlését a Borsodmegyei Takarékpénztár helyiségében. A közgyűlésre szó-ló meghívók a szövetséget tagjai-nak székföldetnek az 1915—1916. évi zárszámadással együtt. — Egyéb tárgyat mellélt a közgyű-lés az 1911. évi évtársulat fel-számolását fogja elintézni, mely-ből a rossz üzleti viszonyok dacá-ra is szép részese dé jut a szövet-

kezet tagjainak, kik bizonyára számosan fognak a közgyűlésen részt venni.

— **Rácz Paliék a Lukács-étte-remben.** Pár nap óta Miskolczon játszik a főváros egyik legelső ci-gányzenekara, Rácz Pali és fiai 14 tagból álló bandája. A Lukács-étterem estéről-estére megtelik intelligens közönséggel, kik szí-vesen és élvezettel hallgatják vé-gig a kitűnő primások vezetése alatt működő zenekar bus és an-dallító nótáit, friss esárdásait és a legújabb magyar nótákat. Rácz Paliék hangverseny számokat is adnak elő. A közönség mindany-nvriszor zajos tapssal ad kifeje-zést tetszésének. A Lukács-étte-rem konyhája méltó a jó cigány-zenéhez.

— **Elsőrangú gyártmány a „Wolfram“ villanykörte.** Kapha-tó minden nagvságban. Vezér-képviselő és gvári lerakat: Zol-tán Armand, Kazinczy-utca 12. Telefon: 6—77.

## A menekülteknek.

**A főispán utján adakoztak** Kohn Gábor 200 korona, Szirma-bessenyő és Sajóbessenyő község-beliek 670 korna, özv. báji Patay Gyuláné 200 korona, Mandula Mór (Mezőnyék) 200 korona.

**A polgármesteri hivatalhoz újban a következők adomá-nyok érkeztek:** — A diósgyö-ri vasgyárban dolgozó felsőmiskolczi iparos ifjúság által folyó hó 10-én a Bársony János-utcai óvodában tartott műkedvelői elő-adás tisztja jövedelme dr. Markó László utján 80 korona 22 fillér. Fischer Lajos 25 korona, Miskolczi Kereskedelmi és Gazdasági Bank 500 korona, Zsupán János 10 korona, Kioszter Adám 20 ko-rona, Szász Károly és Dénes Imre gyűjtése 125 korona. — Szász Károly és Dénes Imre gyűjtőívén: Gyöngyösi Ilona 5 ko-rona, özv. Virágh Jánosné 5, Kiss Kálmán 20, Kohn Menyhért 20, Szlavkovszki Imre 10, özv. König Adolfné 5, Neumann Adolf 20, Buchhalter Ignác 20, Gebauer Kálmán 20, összesen 125 K. Grosz-mann Jágó 5 kgr. nyers kávé, 10 kgr. süveg cukor, 5 kgr. porcu-kor, 10 kgr. Erzsi bab és 2 doboz frank kávé; dr. Polacsek Vilmos és neje 50 korona, „Előre“ szabad-kőmives páholy 200 korona, Das-sievicz Gyula 50 korona, özv. Kubacska Istvánné 100 korona, Lossonezy István 50 korona, özv. Nozdroviczky Jenőné (Ziliz) 40 korona, Plank Ilona tanítónő utján Dr. Kertész L.-né és Simayné 15 korona.

**A menekülteknek** Fábán Pál és neje 20 koronát adomá-nyoztak A Reggel utján az or-délyi menekültek javára.

**Német mindenek  
leány kerestetik**

Kunyadi-utca 7. I. jobb.

**Adakozzunk  
a Vörös Kereszt Egyletnek**

# Hátszegtől délkeletre új, reánk nézve kedvező harcok folynak.

**Német zászlóaljak a Duna mentén, Rasovótól délre egészen az ellenségig hatoltak előre.**

## Ujabb eredményes harcok Hátszegtől délkeletre.

**Orosz vereség a besztercei határon. — 10 tiszti 4000 főnyi legénység fogoly, 16 gépfegyver zsákmány. — Az olasz III-ik hadsereg újabb veresége. — A debreczeni bakák visszaverik az olasz gránátosokat.**

### Repülőátmadás Mestre ellen.

Höfer-jelentés.

Budapest, szeptember 18. (Hivatalos.) Keleti harcok: Román harcok: Hátszegtől délkeletre újabb eredményes harcok után tegnap hét román égyüt és több gépfegyvert zsákmányoltunk. — Fogarastól északra az ellenség harc nélkül bevonult Kóhalombá.

Károly főherceg, lovassági tábornok hadsereg-arcvonala: A Kárpátokban az ellenség a hármas országhatárszögletnél (Sornavatrótól délnyugatra és Hrymawa között) számos helyen támadott. A szövetséges csapatok mindenütt visszaverték támadásait. Az ellenség által tegnapelőtt elfoglalt állásoknak majdnem teljes visszavételét eredményezte. A most említett helységektől északra ottomán ezredek szövetségeseikkel együtt erős orosz előretöréseket elkeseredett küzdelem után győzelmesen visszautasítottak. Bothmer gróf, tábornok hadserege 16 tiszttel, több mint négyezer embert elfogott és 16 gépfegyvert zsákmányolt.

Lipót bajor herceg, vezértábornagy hadsereg-arcvonala: Böhm-Ermolli vezérezredes hadseregénél az ellenség tegnap délután Zborow és Prepelni között megújította támadásait. Az ellenség tömege a védők szívós kitaratása előtt mindenütt kényszerültek visszavonulni. Terstyánszky vezérezredes hadseregének csak egy gyengébb előretörést kellett visszautasítani. Más támadási kísérletek már csirájukban elfojtattak.

Olasz harcok: Az olasz harmadik hadsereg tegnap megújította támadásait a Karszt-fensíkon levő egész harcfrontunk ellen. A szívós védők a harc ezen 4-ik napján is megtartották állásaikat. Ott, ahol az ellenség első árkaikba behatolt, ellentámadással visszavertük előretörését. Számos fronton már derék tüzésünkkel összpontosított tüzhatása következtében a legsúlyosabb veszteségei mellett összeomlottak. A már kitűnt 87-ik (Cilli Zsai) gyalogezrednek a Lokvica ellen intézett ellenséges rohami visszautasításában kiváló szerepe volt a fensík északi szakaszán. A 33-ik debreczeni gyalogezred osztagai olasz gránátosok három támadását véresen visszaverték. — A Wilmachtól egészen Plava környékéig terjedőleg tart az ellenséges égyütés. A Fleim-völgyi arcvonalon gyengébb ellenséges osztagok hiába kísérelték meg

előtöréseket a Fassani-gerincen levő állásaink ellen.

Höfer, altábornagy.

Délkeleti harcok: 18-ára virradó éjjel egyik tengeri repülőrajunk Mestrei vasúti állomás telepiet újból nehéz és könnyű bombákkal bombázta. Az állomás épületében számos találatot értünk el. Dacára az ellenség leghevesebb tüzelésének, légi járműveink sértetlenül vonultak be.

Hajóhadparancsnokság.

### Az oroszok új védőállása a Dobrudzsában.

London, szeptember 18. A Times jelenti a román főhadiszállásról: Az orosz hadsereg visszavonulása közben a Dobrudzsában új védőállást foglalt el a Rasovo-tuzlai vonalon.

Zürich, szeptember 18. A Balkanska írja Bukarestből: A román hadsereg visszavonulását Konstanzáig már nem lehet megakadályozni. A hadsereg a Dobrudzsában új védővonal mögött foglal helyet.

### Patrasz megszállása?

Lugano, szeptember 18. A Secolo jelenti: Patraszban az olaszok által való megszállását még nem erősítették meg.

### Szeptember 14-ig egyetlen bolgár foglyot sem ejtettek a románok.

Szófia, szeptember 18. A félhivatalos Kambana megállapítja, hogy szeptember 14-ig egyetlen bolgár katonát sincsen román foglyában.

### Összeomlott a románok hadi terve.

Szófia, szeptember 18. A dobudzsai események a román hadsereg összeomlását jelezte. Kényszerültek a régi román-bolgár határon a kedvezőtlen terepen felvenni a harcot.

### Venizelosz pártjával a görög királynál

Athén, szeptember 18. Konstantin király fogadta Venizelosz pártjait, akik meg akarták győzni a királyt, hogy az entente győzni fog és Görögország beavatkozását sürgették. A király kijelentette, hogy az ország sorsa felett még nem döntöttek és Görögországnak még nem szükséges a háborúba belekeveredni.

## Véresen visszavert orosz támadások

**A Dobrudzsában csapataink az ellenség tüzéséig hatoltak előre.**

Berlin, szeptember 18. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati harcok: Ruprecht bajor trónörökös, vezértábornagy arcvonala: A hatalmas sommei csata azon a 25 kilométeres arcvonalon, amely Thiepwaltól a Vermandowillers-től délre eső területig terjed, rendkívül elkeseredett harcokra vezetett, amelyek a Sommetől északra a mi javunkra dőltek el. A folyótól délre pedig Barleaux és Vermandowillers között a földdel egyenlővé tett állásrészeknek, valamint Berny és Darnicourt falvakkal feladásával végződtek. Bátor csapataink ragyogó bizonyosságát szolgáltatták rendíthetetlen kitartásuknak és áldozatkészségüknek. Különösen kitűnt Barchawesnestől délre a 13-ik westfalai gyalogezred. Repülőink erős ellenséges aeroplánokkal szembeszálltak és eredményes harcokban öt repülőgépet lelőttek.

A német trónörökös hadserege: A Maas területén időnként élénk tüzharok folytak. Fleurytől keletre előretört ellenséges osztagokat visszafordulásra kényszerítettünk.

Keleti harcok: Lipót bajor herceg, vezértábornagy arcvonala: Luettől nyugatra határos zárótüzünkkel az ellenséget megakadályoztuk abban, hogy rohamállásaiból Marwitz tábornok csapatai ellen újból előretörjön. Csak Szelwowitzől északra volt képes gyengébb támadást indítani, amelyet könnyen visszavertünk. Sok ezer orosz hullája borítja a szeptember tizenhetedik csataterét a Szerethi és a Stryna között az oroszoknak. Eben tábornok csoportja ellen megismélt támadásai az előző napi támadásokhoz hasonlóképpen, nagy veszteségek mellett teljes kudarcukkal végződtek.

Károly főherceg, lovassági tábornok harcfrontja: Török csapatok szövetséges bajtársaik támogatása mellett a Zlota-Lipától nyugatra nehéz harcokban sikerrel állták meg helyüket a tulerőben levő ellenség támadásaival szemben. Az állásainkba benyomult ellenséges osztagokat ismét kivetették. Agerok tábornok parancsnoksága alatt álló német csapatok a Marajowka mindkét oldalán ellentámadásba mentek át, amelylyel szemben az oroszok nem tudtak helytállni. A tegnapelőtt elvesztett terület legnagyobb része ismét birtokunkban van. Az ellenség — eltekintve igen véres veszteségeitől, — több mint 3500 embert veszített folyokban, ezenkívül 16 géppuskát elvettünk. A Kárpátokban az oroszok támadásait visszavertük. Erdélyben Hátszegtől délkeletre új, reánk kedvező harcok van-

nak folyamattban. Többek között 7 ágyút zsákmányoltunk.

Balkáni harcok: Mackensen vezértábornagy hadserege: A megvert oroszok és románok, akik a szövetséges csapatok által három napon át üldöztek, visszavonultak. A Rasovo-Cobadinu-tuzlai általános vonalon előre elkészített állásban ujonnan odavont csapatokat vettek fel. — Német zászlóaljak a Duna mentén Rasovótól délre már egészen az ellenségig hatoltak. Öt ágyút zsákmányoltak és ellentámadásokat visszavertek.

Macedóniai front: Az ellenségnek a Plesta-tó és a Vardar közti harcfronton indított több elszigetelt támadása eredménytelen maradt.

Ludendorff.

## Repülőátmadás a flandriai tengerpart ellen.

Berlin, szeptember 18. A Wolff-ügynökség jelenti: Tengeri repülőgépeink szeptember 17-én délután a flandriai tengerpart előtt álló ellenséges haderőket bőségesen bombázták. Egy repülőgépet anyahajón kétségtelenül megállapítottunk egy teli találatot. Egy ellenséges repülőgépet elzáró tüzelésünkkel arra kényszerítettük, hogy Holland területen szálljon le. — A tengerészeti vezérkar főnöke.

## Orosz hang a dobudzsai orosz-román haderők átkarolásáról.

Berlin, szeptember 18. A Lokalanzeigernek jelenti Pétervárról: Reniből jelentik: A Dobrics-Otrói és Bussubej területen hatalmas ütközet fejlődött ki. Az ellenség az orosz-román haderők átkarolását ellenállhatatlan erővel megindított támadásokkal megkezdte, miáltal Otrowonál az orosz-román haderők átmenetileg visszavonulni kényszerültek.

Az ellenség erejét memcsak tüzéségi fölényével biztosítja, hanem szerencsésen felvonultatott lovasságával is.

## Oroszországban élénk figyelmük a dobudzsai eseményeket.

Hága, szeptember 18. Szentpétervárról jelentik: A lapok szerint az oroszok kárpáti akciójának egyedüli célja az ellenséges haderőket foglalkoztatni, hogy a román felvonulás és a mozgósítás megtörténhessen. Oroszország figyelme a Kárpátokról a Dobudzsára lett irányítva, ahol a bolgárok állandó erősítéseket kapnak, különösen török csapatok érkeznek nagy számban.

### Minisztertanács.

Budapest, szeptember 18. Ma délután gróf Tisza István miniszterelnök elnökletével minisztertanács volt.

### Francia hivatalos jelentés.

Budapest, szeptember 18. A cs. és kir. sajtóhadiszállásról jelentik: Macedóniai front: A szerbek megverték a bolgárokat. 10 kilométerre átlépték a Bross folyót. 32 ágyút zsákmányoltak. A főállásaikból kivert bolgárok rendetlen futásban menekülnek Monasztir felé. Monasztirt repülőink bombázták.

Angol-front: Nagy harcok után a balszárny előrenyomult és Florina előtt állanak.

### Román jelentés.

Budapest, szeptember 18. A cs. és kir. sajtóhadiszállásról jelentik: A román vezérkar jelentő szeptember 17-én: Csapataink harcok után Homorodalmást, Kóbalmot és Fogarast elfoglalták. 10 főt és 900 katonát elfogtunk, nagy hadi zsákmánnyal. — A Struj völgyében Bunhalomnál heves harcok folynak. A Bunhalom többször gazdát cserélt, végül is birtokunkban maradt. A Dobrudzsai harcvonal: Az ellenség előretolt csapatrészeivel harcolunk. Egy ellenséges repülőgépet bombázta Konstanzát. Két ember meghalt, négyen megsebesültek.

### Átadó egy 300 holdas bérlet,

melyből 200 hold szántó és 100 hold legelő, takarmánnyal, szalmával és gazdasági eszközökkel felszerelve.

Bővebb felvilágosítás Gyöngyvirág-utca 64. sz. a., az üzletben Miskolcz.

### Apró hirdetések:

10 szög 80 fillér, minden további azé 6 fillér. Apróhirdetéseket csak előleges fizetés mellé közlünk.

Gyors- és gépirási tanfolyam. Különböző rendszerű írógépek. Illés, Templom-utca 5. 300

Egy jobb házból való — legálább 2—3 középiskolát végzett fiú helybeli vaskereskedésbe tanulól felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. 578

Három, esetleg kétszobás burorozott modern lakást keresek mellékhelyiségekkel. Ajánlatok a kiadóhivatalba címezendők. 569

Ügyes laboráns, vagy laboráns-ő kerestetik az Oroszlán-gyógyszertárba. 577

Jobb írásu fiatal leányt keres vidéki uriember, kinek háztartásában a guzdasszonyának segítségére lenne. Cim a kiadóhivatalban. 584

Ifjuság! A németet alaposan megtanulhatja nálam hat korona havi díjért. (Leányoknak külön óra. Jelentkezzen: 1-ig. Radió-cziner, Btthány-u. 10. 585

Két nagy és egy kis társziékér eladó. — Barak-kerttől a kórház Miskolcz. 586

Fodrásznő, I. rendű, uri házakhoz ajánlkozik. Ondolál is. Szives megkeresés Széchenyi-u. 41. 587

Kindja: Hoványi Kornél.

Szeptember 17-étől szeptember 23-áig bezárólag

este fél 9 órától reggel 7 óráig

**Korona**

(Széchenyi-u., Pannónia mellett),

**Sas**

(Király-utca 42.),

**Isteni gondviselés**

(Hunyadi-utca)

gyógyszertárak

tartanak éjjeli szolgálatot.

Ha izzad vagy fel van törve a lába használjon

**Mars-Crèmet**

84 fillérért kapható

a

**„Kigyó”**

patikában.

Fogház és szaktanács teljesen ingyen. Fogszorjavítások — saját laboratóriumomban — 3 óra alatt elkészülnek.

Platina- és aranykoronák, aranyhidak, csapfogak, kaucuk- és aranylemezes fogsorok, valamint arany-, ezüst- és cement-tömések, jótállás mellett, mérsékelt áron készülnek

**MÉSZÁROS GYŐZŐ**  
vizsgázott fogtechnikus

modernül felszerelt aseptikus műtermében Miskolczon, Csabai-kapu 2. sz., Mindszenti templom mellett. Telefon 406.

Ajánlok „Tungsram“ vagy „Metal-lum“, legjobb két magyar gyártmányu „Wolfram“-lámpát:

**Világos, körte** alak, 5—50 gyertyafény 1— kor.,  
**gömbölyű** alak, 5—50 gyertyafény 1'10 kor.,  
**Homályos, körte** alak, 5—50 gyertyafény 1'20 kor.,  
**gömbölyű** alak, 5—50 gyertyafény 1'30 kor.,  
**Tango, világos**, 5—50 gyertyafény 1'25 kor., **fél-emali**, 5—50 gyertyafény 1'50 kor.,  
**Falwattos**, 50 gyertyafény, 40 wattos 2'50 kor., — 100 gyertyafény 60 wattos 3'25 kor., — 150 gyertyafény, 75 wattos 3'60 kor., — 200 gyertyafény, 100 wattos 4'25 kor., — 300 gyertyafény, 150 wattos 8— kor., — 400 gyertyafény, 200 wattos 9— korona.

Illés, Templom-utca 5.

**APOLLO**

vagy mozgósínház (WEIDLICH-PALOTA),  
TELEFON 8-15.

Szept. 19-én, kedden,  
20-án, szerdán,  
21-én, csütörtökön:

**3 napig!**

A budapesti mozgósínházakat is megelőzve, színre kerül:

**Petőfi Sándor**

halhatatlan remekműve

**Kacsóh Pongrác**

zenéjével.

Teljes zenekarkísérettel!

**János vitéz.**

Zenes filmköltemény 6 felvonásban. Rendezte: **Illés Janó.**

Mérsékeltlen felemelt hely-  
árak: Páholyülés 2 K, fentar-  
tott hely 1'60 K, Zsöllye 1'20 K,  
támlásszék 90 f, zártszék 60 f.

Előadások kezdete: d. n. fél 7 és este  
9 órakor, vasár- és ünnepnapokon d. n.  
3, 5, 7 és este 9 órakor.

**Uránia**

nagy mozgósínház

Szeptember 18-án és 19-én:  
**Hőshonvédeink felkészülése az olasz offenzívára.**

Aktuális helyszíni felvétel 2 részben.

**VAN DOLA KALANDJA.**

Nagyszabásu dráma 3 felvonásban.

**Rendes helyárak.**

Az előadások kezdete: Hétköznap délután  
fél 7 és este 9-kor. Vasár- és ünnepnap  
d. n. 3, 5, 7 és este 9 órakor

A hirneves budapesti

**RÁCZ PALI**

**ÉS FIAI**

teljes zenekar kísérettel

ma és több napig

**ZENE-ESTÉLYT**

rendez a

**Lukács-étteremben.**

A tiszta jövedelemből 3% az erdélyi menekültek javára

**Uj temetkezési Intézet.**

Van szerencsénk Miskolcz város és vidéke nagyérdemű gyászoló közönségének tudomására hozni, hogy Miskolczon, Széchenyi-utca 16. sz. alatt (a Sötétkapu mellett) és Széchenyi-u. 82. sz. alatt a Rác-palotában egy a mai kor igényeinek megfelelő „Gondviselés“

temetkezési intézetet

nyitottunk, ahol is raktáron tartunk érc- és fakoporsókat, sirkoszorukat és mindenféle temetkezési kellékeket.

Elvállalunk temetéseket a legegyszerűbb és a legdiszesebb kivitelben.

A koporsók árai jutányosak, mivel azok saját műhelyünkben készülnek.

Elvállaljuk a harctéren el-esett hősök exhumálását és hazaszállítását; ehhez érc- és fakoporsók ércbetétekkel a legjutányosabb árak mellett kaphatók.

**Turóczy és Társa**

„Gondviselés“ temetkezési intézete.  
Miskolcz, Széchenyi-utca 16. és 82. szám.

**Rokkant katonákat**

(8—10-et) állandó alkalmazásu  
**3—5 korona keresettel**  
miskoleziakat, borsodmegyeieket  
ujságárúsításra felvesz  
**Groszman Jágó Üzlete**  
Sötétkapu.

**Vadgesztenyét**

10 koronáért mm.-ként a cs. és kir. katonaság részére az élelmezési raktár (Verpflegs-Magazin) minden menységben átvesz és azonnal kifizet.

**Cs. és kir. katonai állomásparancsnokság.**